

# MIRAGE

NOVEMBER

MESAČNÍK OBCHODNÉHO CENTRA MIRAGE

ČÍSLO 11 | ROČNÍK X. | 2019

## VEČER

# *Tisícov želaní*

**22. 11.**  
od **16.00 h**

**Predaj lampiónov**  
od **14.00 h**  
v priestoroch OC MIRAGE

**Koncert kapely**  
**ARZÉN** od **16.00 h**

**Vyvrcholenie**  
**večera** o **17.00 h**

**Tombola** o **17.30 h**

**Moderuje**  
**ROMAN NADÁNYI**

Výťažok bude venovaný  
Fakultnej nemocnici s poliklinikou v Žiline



9 771338 289009

MELODY A YAMAHA SI PRE VÁS PRIPRAVILI MOŽNOSŤ  
**VYSKÚšaŤ NAJPREDÁVANEJŠIE MODELY V OBLASTI**

DIGITÁLNYCH PIÁN | KEYBOARDOV | GITÁR | ELEKTRONICKÝCH BICÍCH



**OC MIRAGE 22.-24.11.2019**

PRÍDTE OBJAVIŤ SVOJ TALENT PRE HUDBU,  
PORADIŤ SA S ODBORNÝM PERSONÁLOM  
**A VYSKÚšaŤ SI NÁSTROJE YAMAHA.**

## OBSAH

### 04

#### Prežili sme spolu

Október sa niesol v znamení vedy a módy

### 16

#### NIE RAKOVINE PRSNÍKA

Nenechajte si ujsť príležitosť dozvedieť sa viac o tomto ochorení



Príležitosti deviatich narodenín Obchodného centra MIRAGE vám prinášame zaujímavý rozhovor s našim riaditeľom Ivanom Solenským.

### 18

#### Večer tisícov želaní

Splňte si s nami vaše želania

### 22

#### Narodeniny OC MIRAGE

Príďte osláviť naše narodeniny spolu s vašimi ratolesťami

### 26

#### COIN & Brands

V predajni pretrvávajú veľké ZĽAVY

### 08

#### Ivan Solenský

„Aj maličkosti majú pre nás veľký význam.“

## Milí návštevníci OC MIRAGE!

**N**ovember sa u nás každoročne nesie v znamení osláv. Verím, že budete znova s nami.

Deviate narodeniny vyvrcholia tradičným Večerom tisícov želaní, pri ktorom aj tento rok odovzdáme finančný dar, ktorý sa nám počas dňa podarí vyzbierať. Výťažok poputuje do Fakultnej nemocnice s poliklinikou v Žiline. Vďaka vám, a aj vašej štedrosti, každý rok prispievame na dobrý účel a dúfame, že ani teraz to nebude inak.

Do OC MIRAGE zavíta organizácia NIE RAKOVINE s kampaňou na podporu prevencie a informovania verejnosti. Príďte sa porozprávať s dobrovoľníkmi a bývalými pacientmi na túto tému 30. novembra. Medzi návštevníkmi nášho obchodného centra určite spoznáte dámy Tekeľyové, či Patrika Hermana...

Viac o akciách v OC MIRAGE sa dozviete na stránkach nášho časopisu. Okrem toho si môžete prečítať rôzne zaujímavosti o modernizácii centra, o novinkách nielen v spoločných priestoroch ale aj v jednotlivých prevádzkach.

Tešíme sa na vašu návštevu! ●

## PRÍHOVOR



Ing. Ivan Solenský  
manažér obchodného centra



# PREŽILI SI



## VEDA JE ZÁBAVNÁ

**K**to by sa aspoň na chvíľu nechcel stať bádateľom?

**V OC MIRAGE ste si to mohli vyskúšať.**

V septembri sme totiž hostili 13. ročník medzinárodného podujatia Noc výskumníkov. Najväčšie vedecko-popularizačné podujatie na Slovensku aj v Európe prinieslo neza-

budnutelný zážitok plný inovácií. Počas jednej noci sme tak mohli zažiť interaktívne prezentácie, pokusy, súťaže, prezentáciu bezpilotných lietadiel, ale aj ukážky virtuálnej reality, ktorá sa čoraz viac využíva vo všetkých sférach výskumu či priemyslu. ◆



## ZVÝRAZNILI KRÁSU ŽIEN

**P**rirodzená krása je na nezaplatenie. **Vďaka Dermacolu však môžete dosiahnuť oveľa viac.**

Táto značka totiž nie je iba o správnom nalíčení. Dermacol má veľa prípravkov, ktoré by mala každá žena (ale aj muž) vlastniť a denne aplikovať. Niektoré kroky

by sa nemali zanedbávať. A aj o tom sú líčacie akcie s Dermacolum v OC MIRAGE. Nielen že sa dostanete do starostlivých rúk odborníčov, ale zároveň vám aj poradia správne kroky v starostlivosti o pleť. Tak, aby vynikla prirodzená krása každej ženy. ◆



# ME SPOLU

## MÓDNE TRENDY PRIAMO PRE VÁS

**S**ezónu jeseň/zima 2019 sme v OC MIRAGE odštartovali parádnym štýlom.

Módna prehliadka najnovších trendov v oblasti obliekania je v našom centre už tradíciou. Pri výmene počasia treba obmeniť aj šatník, a preto sa inšpirujeme svetovými módnymi značkami, kto-

ré nájdete pod jednou strechou v OC MIRAGE. Módnu prehliadku tento rok sprevádzali šikovné Lentilky a skvelý hudobný hosť EGO, ktorý svojím šatníkom inšpiruje už dlhé roky. A ako vždy, prehliadka odštartovala obľúbené zlavové nákupy. ◆

*Foto: Daniel Stehlik  
cvak.sk*

# eiffel optic®

[www.eiffeloptic.sk](http://www.eiffeloptic.sk)

**MIRAGE**

Nájdete nás na 3. poschodí  
vedľa katedrály

až **70%**  
na dioptrické rámy

**50%**  
na multifokálne sklá  
okrem skiel zeiss

**30%**  
na dioptrické sklá  
okrem skiel zeiss

# CARPISA

Shopper kabelka  
49,95 €

Cross body kabelka  
39,95 €

## ŠTÝLOVÉ CESTOVANIE

Správna cestovateľka ocení aj novú cross body kabelku s predným otváraním na magnetku vo forme kovovej spony s logom Carpisa. Je veľmi rafinovaná, vďaka regulovateľnému ramienku sa prispôbi každému šatníku.

Isto sa zamilujete aj do novej „shopper“ kabelky, ktorá je elegantným doplnkom každej ženy. Kombinácia semišu a dvojitej rúčky, otváraním na zips a predným otváraním na magnetku je ten pravý trend, ktorý vám chýbal v šatníku.

**Skvelé ponuky nájdete v predajni Carpisa na 1. podlaží OC MIRAGE.**

# Ivan Solenský

**„Aj maličkosti majú  
pre nás veľký význam.“**

Obchodné centrum MIRAGE sa za deväť rokov svojej existencie stalo súčasťou nielen mesta, ale aj ľudí a legiend. Každoročne sa tu konajú obľúbené akcie a koncerty. Pri príležitosti narodenín si s riaditeľom OC MIRAGE Ivanom Solenským pripomenieme, čo všetko sme tu zažili a čo nás ešte čaká.



★ ★ ★  
**ROZHOVOR**  
★ ★ ★



### **OC MIRAGE oslavuje 9. narodeniny. A pri tejto príležitosti postupne prechádza renováciou. Na čo sa môžu zákazníci tešiť?**

Začali sme rekonštrukciu toaliet na 2. podzemnom podlaží. A pokračujeme ďalej renováciou tzv. foodcourtovej časti, teda 3. nadzemného podlažia, spolu s toaletami. Priestory by mali byť otvorené 22. novembra, na oslavu našich narodenín.

### **Čo za tie roky centrum a zákazníci zažili?**

Môžem povedať, že veľmi veľa akcií. Tradične mávame dvakrát do roka módne prehliadky so známymi hudobnými hosťami, oslavujeme napríklad Deň detí, Mikuláša, mávame tu rôzne súťaže a tvorivé dielne, aj rôzne benefičné akcie a zbierky. Aj naše narodeniny oslavujeme ako sa patrí – celodenným programom pre deti a koncertom a popritom sa koná benefičná zbierka.

Za tie roky nám pribudlo množstvo skvelých a úspešných značiek. Pri dotváraní a vnovovaní centra myslíme moderne, ale aj ekologicky. V nedávnych mesiacoch sme nainštalovali dobíjacie stanice pre mobilné telefóny a v DM Drogerii máte možnosť nakupovať čapovanú drogériu, alebo napríklad v predajni Flying Tiger sa dajú kúpiť ekologické dózy do domácnosti. Pre niekoho sú to možno maličkosti, ale pre nás majú aj takéto drobnosti veľký význam.

### **Na čo sa môžeme tešiť v budúcnosti?**

S rekonštrukciou sme neskončili, máme v pláne pokračovať a takpovediac ozdraviť celé nákupné centrum. Podrobnosti zatiaľ neprezradím, budeme ich odkrývať časom. Čo sa týka kultúrnych akcií, určite budeme mať každý mesiac čo ponúknuť. Stačí sledovať náš facebookový profil alebo náš časopis, kde sa o nich určite dozviete.

### **Budúci mesiac sú tu Vianoce, čo je vždy veľká skúška pre obchodné centrá. Ako si môžu zákazníci spríjemniť nákupy?**

Vieme, že predvianočné nákupy dokážu byť veľmi hektické a náročné. Ale stále záleží len na jedincovi. Ak je niekto ten typ, ktorý príde na poslednú chvíľu, tomu môžeme odporučiť nákupy aj na Štedrý deň, keď bývajú prevádzky otvorené spravidla do 11.30 alebo do 12.00. Ak si ale niekto chce užiť pohodu pri nakupovaní darčiekov, rozhodne by si popri tom mal dopriať napríklad dobrú kávu, zákusok, alebo aj obed či večeru. Máme v ponuke hneď niekoľko kaviarní, skvelú cukráreň a vynikajúce reštaurácie, k tomu bude k dispozícii aj vnovený foodcourt. Prípadne si naši zákazníci môžu zísť zahrať bowling, alebo vyskúšať 5D kino, alebo pozrieť film v Ster Century Cinemas. Určite sa posnažíme doladiť vianočnú at-



mosféru aj ozdobami a atrakciami. O sprievodných programoch však viac prezrádzať nebudem, môžem však povedať, že sa naši zákazníci majú naozaj na čo tešiť a pokojne si môžu z predvianočného zhonu vďaka nám spraviť rodinnú pohodu.

#### **Ako vyzerá OC MIRAGE v číslach?**

Momentálne máme spolu 85 prevádzok na štyroch nadzemných a troch podzemných podlažiach. Štvrté podzemné podlažie sú výlučne zásobovacie priestory. Máme štyri poschodia vyhradené na parkovanie.

Takýchto čísel môžeme nájsť veľa, ale môžeme ešte spomenúť tie naše 9. narodeniny (smiech).

#### **Centrum sa môže pyšiť niekoľkými raritami. Čo by si mal návštevník všimnúť?**

Môžeme sa pochváliť, že pár takýchto rarít v našom centre máme.

Určite by ste si mali všimnúť naše kyvadlo. Alebo na -3. podlaží máme krásnu živú stenu, pri ktorej sa s obľubou fotia mladí. V Yogi's Café máme v akváriu dvoch žralokov a kedysi medzi rarity patrila aj dvojhľavá korytnačka Magdaléna, z ktorej bola športová hviezda, keď predpovedala výsledky MS v hokeji.

Naše obchodné centrum je zaujímavé aj tým, že má výhľad. Môžete sa o tom presvedčiť, keď navštívite naše reštaurácie s terasami. Raritou je v podstate aj jedna z nich – Habibi. Je to libanonská reštaurácia, jediná v širokom okolí.

#### **Obyvatelia Žiliny si obľúbili tzv. urban legends. Jedna sa týka aj centra. Takže... straši v OC MIRAGE?**

Osobne môžem povedať, že som tu žiadne strašidlo ešte nestretol (smiech) a bol som tu aj v noci. Sú

to vymyslené príbehy, ale také už podobné legendy bývajú. Aj keď... Mali sme tu taký prípad, keď v období Dušičiek (alebo Halloweenu) sa objavil v garáži dobytý a celý krvavý človek a nahnal pár ľuďom strach. Ale „naše“ strašidlo to nebolo, len niekto, kto išiel na halloweensku párty (smiech). Myslím, že takto podobne vznikajú aj urban legends.

#### **Počas tých deviatich rokov tu vystupovalo množstvo umelcov a zažili sme skvelé podujatia. Ktoré bolo najpamätnejšie?**

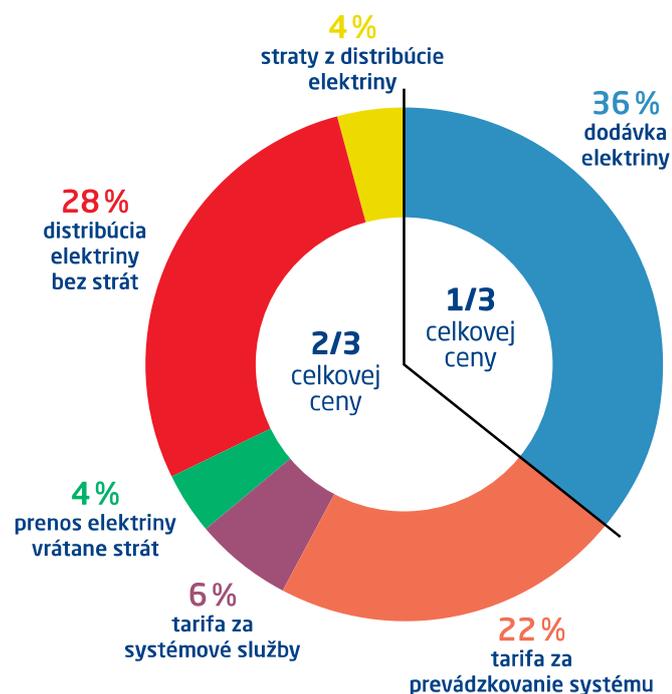
Najobľúbenejší je asi Večer tisícov želaní. Zíde sa tu množstvo ľudí, je to príjemná a veľmi pekná akcia, ktorá sa koná pravidelne. Z toho množstva akcií môžeme spomenúť aj sochy z piesku a rôzne modelárske výstavy, ktoré si vždy príde pozrieť množstvo návštevníkov. ●

# KOMU PLATÍME ZA ELEKTRINU A AKO NA NEJ UŠETRIŤ?

Výdavky za energiu tvoria nezanedbateľnú časť nákladov v našich domácnostiach. Viete však, ktoré položky vstupujú do ich celkovej ceny? Stredoslovenská energetika, a. s. (SSE) vám prináša ich prehľad a tiež praktické rady a tipy, ako v domácnosti ušetriť.

Cena za elektrinu sa v skutočnosti skladá zo šiestich dielov, ktorými všetci po troche prispievame rôznym subjektom. Cena dodávateľa elektriny (napr. SSE) pritom tvorí približne iba tretinu celkovej ceny a len túto časť priamo ovplyvňuje dodávateľ.

## ŠTRUKTÚRA CENY ELEKTRINY PRE DOMÁCNOSTI



Zdroj: Výročná správa ÚRSO 2018

Zvyšok tvoria rôzne regulované poplatky stanovené Úradom pre reguláciu sieťových odvetví (ÚRSO), ktoré dodávateľ len preberá na seba a ďalej fakturuje odberateľovi. Patrí sem tarifa za distribúciu elektriny bez strát, straty z jej distribúcie, tarifa za systémové služby a za prevádzkovanie systému a prenos elektriny vrátane strát.

### TIPY A TRIKY, AKO UŠETRIŤ NA ENERGIÁCH

Ušetriť môžete predovšetkým tým, že priamo ovplyvníte svoju spotrebu elektriny. Vyskúšajte niektoré z nasledujúcich rád od SSE, ako spotrebu znížiť.

### NEPREKURUJTE MIESTNOSTI VO SVOJOM DOME

Vedeli ste, že znížením celkovej teploty v miestnosti o 1 °C môžete ušetriť asi 6 % energie? Rovnako je to

s vetraním. Rozhodne odporúčame vetrať chvíľkovo a intenzívne, čo vám tiež pomôže ušetriť nejaké tie percentá. Ďalšou možnosťou sú napr. termostatické ventily na radiátoroch, ktoré automaticky regulujú teplotu. Tým ušetríte cca 10 - 15 % energie.

### KUCHYNSKÝ ŽIVOT A EFEKTÍVNE VARENIE

Indukčná doska sa v poslednej dobe teší veľkému záujmu spotrebiteľov, a nie náhodou. Dokáže totiž ušetriť až cca 48 % energie. Zároveň na nej budete variť až 3x rýchlejšie a nie je zanedbaná ani jej bezpečnosť. Indukčná doska je totiž po použití iba teplá, nie horúca.

Dbajte aj na kúpu kvalitnej a úspornej chladničky. Vďaka režimu Moist Balance Crisper bude vaša chladnička vnútri udržiavať optimálnu vlhkosť. Využitím funkcie Total No Frost dokážete zase veľmi rýchlo schladiť uložené potraviny. Ak máte monoklimatickú chladničku, jej plusom je, že si vie udržať rovnakú teplotu v celom priestore.

Podobne je na tom kvalitná umývačka riadu - vďaka rôznym moderným systémom budete schopní šetriť až 60 % energie. Práčka má v dnešnej dobe tiež množstvo efektívnych funkcií. Pri mierne znečistenom oblečení odporúčame používať expresné programy prania.

### AKÉHO DODÁVATEĽA ENERGIÍ SI VYBRAŤ?

Výber dodávateľa elektriny je dôležitý. Zohľadňujte preto aj úroveň profesionálneho zákazníckeho servisu. Na strednom Slovensku sa môžete obrátiť na zákaznícku linku SSE alebo navštíviť niektoré z jej zákazníckych centier. Mnohé užitočné informácie nájdete aj priamo na [www.sse.sk](http://www.sse.sk).



**SPRCHOVACÍ GÉL  
AROMA RITUAL,  
MACADAMIA TRUFFLE,  
Dermacol**

Máte radi vôňu pralínok? Návyková čokoládovo oriešková vôňa premení sprchovanie na zážitok a bohatá krémová textúra zanechá pokožku vláčnu a nádherne voňavú.

250 ml / **2,29 €**



**UROBTE SI RADOSŤ**

Pokúša sa o vás jesenný splín? Overeným liekom boli a vždy budú farbičky a vône, podpornou terapiou zase nakupovanie. Či už sa naň vyberiete sami alebo v dobrej spoločnosti, garantujeme vám, že zo značkovej predajne Dermacol v OC MIRAGE v Žiline budete vychádzať s dobrou náladou. A možno už aj pripravení na blížiace sa Vianoce. Nechajte sa inšpirovať našimi tipmi na horúce novinky, ktoré nakúpite exkluzívne iba tu. ♦



**INTENZÍVNE  
OMLADZUJÚCE SÉRUM  
COLLAGEN PLUS,  
Dermacol**

Intenzívne omladzujúce sérum Collagen plus je doslova nabité účinnými látkami potrebnými pre pevnejšiu pleť a viditeľné omladenie už za 14 dní.

12 ml / **7,69 €**



**KONTÚROVACIE  
PALETKY,  
Dermacol**

Kontúrovanie už dávno nepatrí medzi tajné triky beauty blogeriek. S novými paletkami Dermacol zvládnete túto hru svetla a tieňov doslova na pár ťahov. Na výber máte hneď dve verzie.

**11,49 €**



**SKRÁŠLUJÚCI  
TELOVÝ OLEJ  
SHIMMER MY BODY,  
Dermacol**

Multifunkčný suchý olej obsahuje extrakt z rozmarínu a kombinácie 7 olejov, ktoré chránia, vyživujú a zvláčňujú.

50 ml / **11,49 €**

**LESK NA PERY  
LIP UP,  
Dermacol**

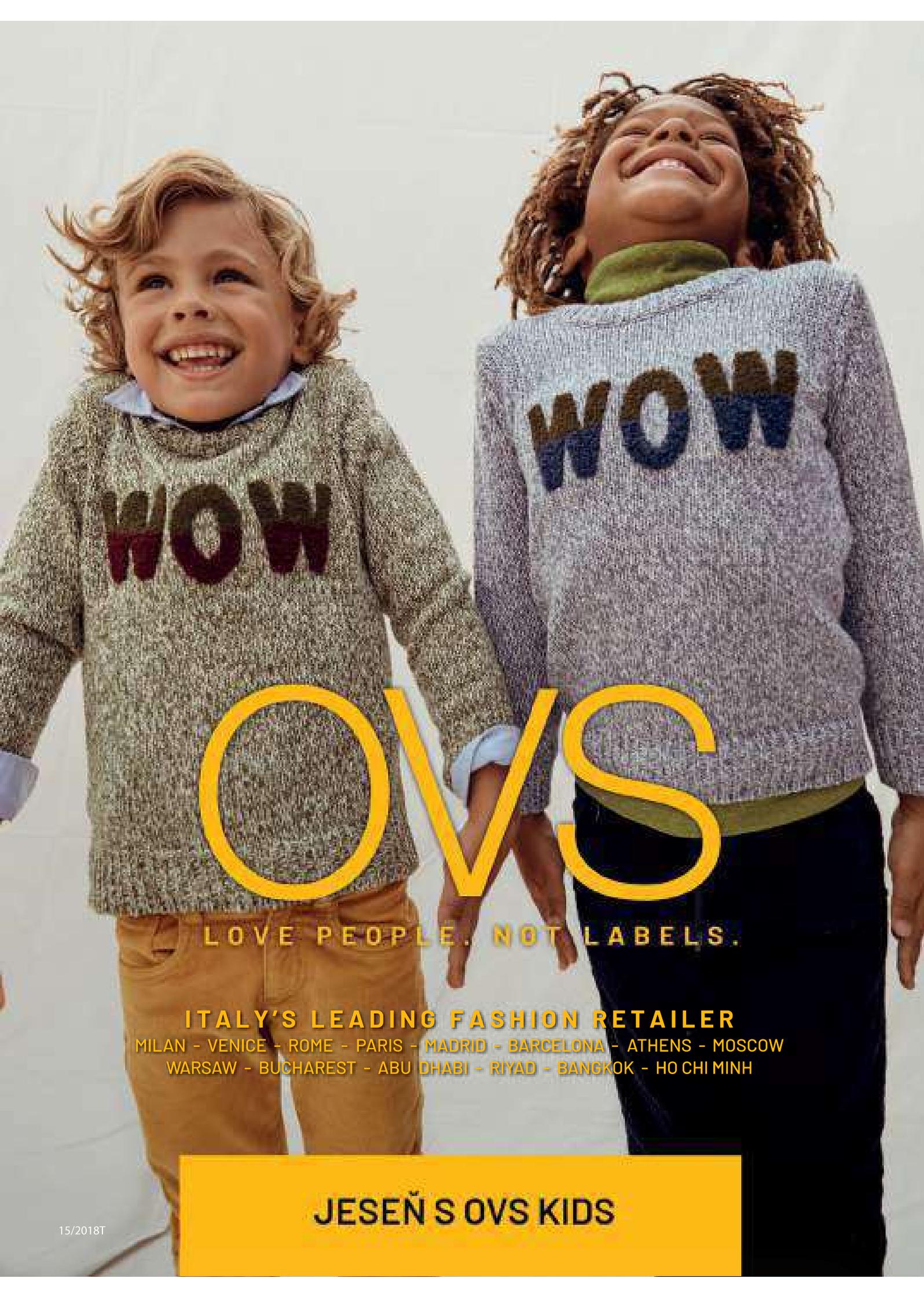
Hľadáte recept na plné a šťavnaté pery? Stavte na nový objemový lesk na pery Lip UP od Dermacol. Obsahuje patentovanú aktívnu látku Maxi Lip™, ktorá vypne jemnú pokožku pier, vyhladí drobné vrásky a vytvorí tak efekt väčšieho objemu

3 ml, 6 odtieňov / **5,73 €**



  
**Dermacol**  
**ZĽAVA 30 %**  
**na vybrané produkty**  
**každý mesiac**

Zaregistrujte sa do Klubu krásy Dermacol a nakupujte každý mesiac za klubové ceny až o 30 % výhodnejšie. Novoregistrovaní zákazníci automaticky získajú 4 € na svoj prvý nákup. Zaregistrovať sa môžete v predajni Dermacol v OC MIRAGE Žilina alebo na [www.dermacol.sk](http://www.dermacol.sk).



OVS

LOVE PEOPLE. NOT LABELS.

ITALY'S LEADING FASHION RETAILER

MILAN - VENICE - ROME - PARIS - MADRID - BARCELONA - ATHENS - MOSCOW  
WARSAW - BUCHAREST - ABU DHABI - RIYAD - BANGKOK - HO CHI MINH

JESEŇ S OVS KIDS



OVS

LOVE PEOPLE, NOT LABELS

ITALY'S LEADING FASHION RETAILER

MILAN - VENICE - ROME - PARIS - MADRID - BARCELONA - ATHENS - MOSCOW  
WARSAW - BUCHAREST - ABU DHABI - RIYAD - BANGKOK - HO CHI MINH

PREŠTAHOVALI SME SA  
NA - 2.POSCHODIE



# POVEDZTE AJ VY NIE RAKOVINE PRSNÍKA!



Pacientska organizácia NIE RAKOVINE, ktorá združuje dobrovoľníkov z radov bývalých onkologických pacientov a ich príbuzných, sa pre narastajúci výskyt rakoviny prsníka rozhodla pre veľkú kampaň na podporu prevencie a informovania verejnosti.

**D**obrovoľníci z občianskeho združenia NIE RAKOVINE cestujú po Slovensku s modelom, na ktorom učia ženy, ako správne vykonávať samovyšetrenie prsníkov. Tento jednoduchý úkon môže zachrániť život. Na Slovensku úplne zbytočne zomiera na rakovinu prsníka až 300 žien ročne.

**Do OC MIRAGE zavítajú v sobotu, 30. novembra, od 10. do 16.00 h**

Návštevníkom budú k dispozícii bývalí onkologickí pacienti, ktorí poskytnú názornú ukážku, ako samovyšetrenie prsníkov vykonávať. Krátky tréning môžu absolvovať na praktickom modeli – simulátore. Táto edukačná pomôcka v sebe ukrýva nálezy, ktoré je možné nahmatať. Vyškolení dobrovoľníci vysvetlia, ktoré z nálezov sú rizikové a mali by viesť k okamžitej návšteve lekára.

**K stánku bude ľudí pozývať osobne aj ambasádor kampane a pacientskeho združenia NIE RAKOVINE, televízny moderátor Patrik Herman.**

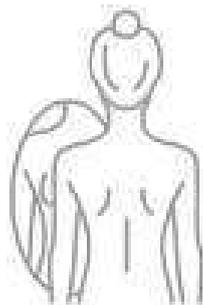
Ako upozorňujú dobrovoľníci, vítané nie sú len ženy, ale aj ich partneri. Odhliadnuc od skutočnosti, že rakovinu prsníka môžu dostať aj muži, môžu v prevencii rakoviny prsníkov žien zohrať dôležitú úlohu – svojím záujmom o ich zdravotný stav, motiváciou k pra-

# NIE RAKOVINE PRSNÍKA V OC MIRAGE

30. 11. 2019  
10.00 – 16.00 h



## SAMOVIŠETRENIE



Postavte sa pred zrkadlo a dôkladne si prezrite prsia. Skontrolujte textúru pokožky, jej farbu, či nie je vráskavá alebo stiahnutá.



Zdvihnite ruky nad hlavu a všimajte si zmeny vo veľkosti alebo tvaru prsníkov. Prezrite si bradavky, či sa nevysťahujú do prsníkov.



Bručkami susedných ň prstov si kruživými pohybmi prehrabávajte celý prsník smerom k bradavke.



Jemne zatlačte na bradavku, či z nej niečo navyteká.



Všetneme si prsia aj v ľahu, najprv jemnými kruživými pohybmi, potom silnejším tlakom pre kontrolu hlbších tkanív.



Dôkladne si prehrabávajte a oblasť pod kľúčnou kosťou a pažuchou. Všimajte si akokoľvek zmeny (tečty, zhrubnutia) opod minulého vyšetrenia.

videlnému samovyšetreniu prsníkov či absolvovaniu preventívnej mamografie.

Turné je súčasťou kampane, ktorej tvárou je známa televízna moderátorka Ema Tekelyová a jej dcéra. Sprevádzajú ju motivačné a podporné aktivity na sociálnych sieťach, Ružové akadémie pre školy, či rozsvietenie mnohých slovenských dominánt naručovo. Viac informácií možno nájsť na internetovej a facebookovej stránke združenia NIE RAKOVINE.

**Počet žien s rakovinou prsníka na Slovensku je viac ako 30 000 a stále rastie. Odhaduje sa, že v tomto roku k nim pribudne ďalších 3 000 žien. Približne 5 až 6 percent Sloveniek je diagnostikovaných už s pokročilou rakovinou prsníka. Podľa odhadov zomrie na Slovensku na rakovinu prsníka každoročne okolo 900 žien. Pravidelné samovyšetrenie prsníkov a účasť na preventívnom mamografickom vyšetrení môže výskyt a úmrtnosť na toto ochorenie výrazne znížiť.**

Kampaň, ktorá nesie podtitul: **Poznaj svoje prsia, zachrániš život**, má za cieľ podporiť nedávno spustený Národný skrining rakoviny prsníka. Život a zdravie však naďalej zostáva v rukách každého z nás. K prevencii by sme mali pristupovať zodpovedne – keď už nie kvôli sebe, tak kvôli ľuďom, na ktorých nám záleží a ktorých ľúbime. ●

# VEČER

## *Tisícov želaní*

**Predaj lampiónov**

od **14.00 h** v OC MIRAGE

**Koncert kapely**

**ARZÉN** od **16.00 h**

**Vyvrcholenie**

**večera** o **17.00 h**

**Tombola** o **17.30 h**

**Moderuje**

**ROMAN NADÁNYI**

DOTERAZ  
SA NÁM PODARILO  
VYZBIEAŤ

**54.878**

€

Naše obchodné centrum oslavuje narodeniny, ale sny plníme my vám. Pripojte sa so svojimi túžbami k **Večeru tisícov želaní už 22. novembra 2019.**

## LAMPIÓNY ŠŤASTIA

**O**blúbená tradícia pokračuje. Aj tento rok sa stretneme na Námestí Andreja Hlinku v Žiline na skvelom koncerte skupiny Arzén, ktorý začne o 16.00 h. Večer tisícov želaní je predovšetkým benefičná akcia.

Každý rok sa nám vďaka vašim dobročinným príspevkom podarí vyzbierať peknú sumu, ktorá pomôže menej šťastným Žilinčanom. Výťažok z akcie tento rok poputuje do **Fakultnej nemocnice s poliklinikou v Žiline.**

Doteraz sa nám spolu podarilo vyzbierať viac ako 54-tisíc eur, ktoré pomohli deťom a chorým. Príspeť môžete zakúpením lampiónu šťastia alebo dobrovoľným príspevkom už od 14.00 h. v priestoroch OC MIRAGE. Lampióny budú tento rok rýchlejšie rozložiteľné, užívateľsky príjemnejšie a ekologickejšie.

**Okrem toho sa môžete tešiť aj na tradičnú tombolu s hodnotnými cenami. Celým programom nás bude sprevádzať Roman Nadányi. ●**

*Tradícia lampiónov šťastia je stará už takmer dvetisíc rokov. Pochádza z Thajska, kde ľudia verili, že keď ich vypustia do neba, splní sa im tajné želanie. Odvtedy až dodnes sú súčasťou rôznych významných sviatkov, udalostí či festivalov. Tento milý zvyk sa postupne rozšíril do celého sveta. Výnimkou nie je ani Slovensko. Okrem Žiliny sa podobné podujatia konajú aj v Bytči, Bratislave, Prešove či Košiciach. Počas rokov sa však zmenil aj pohľad na túto tradíciu a v rámci ekologického zmysľania sa čoraz viac lampiónov vyrába z ekologických a rozložiteľných materiálov.*

# NOVEMBROVÝ PROGRAM

## NARODENINY OC MIRAGE

**P**ozývame vás osláviť s nami výnimočný deň Obchodného centra MIRAGE. Naše 9. narodeniny bude sprevádzať zábavný program v priestoroch OC MIRAGE, počas ktorého si každý nájde to svoje. Deti sa môžu tešiť na skákací hrad, tvorivé dielne, maľovanie na tvár a množstvo súťaží.

Podujatie bude na -1. podlaží od 14.00 do 17.00 h.

22. 11.  
14.00 – 17.00 h

## EKOTOPFILM – ENVIROFILM

19. – 20. 11.

**J**edinečná možnosť sledovať víťazné filmy aktuálneho ročníka v rámci Ekotopfilm tour.

Filmy sa budú premietiť v Ster Century Cinemas na 3. podlaží. Vstup je voľný.



## POVEDZTE AJ VY NIE RAKOVINE PRSNÍKA!

**P**riďte sa porozprávať s bývalými onkologickými pacientmi na tému prevencie rakoviny prsníka. Samovyšetrenie môže vám alebo vašim blízkym zachrániť život.

Podujatie bude na -1. podlaží od 10.00 do 16.00 h.

30. 11. 

10.00 – 16.00 h

# PODUJATÍ V OC MIRAGE

## VEČER TISÍCOV ŽELANÍ

22. 11.

od 16.00 h

DOTERAZ  
SA NÁM PODARIL  
VYZBIERAŤ

54.878  
€

## SVET HUDBY S YAMAHA A MELODY

22. – 24. 11.

**P**ridte objaviť svoj talent pre hudbu, poradiť sa s odborným personálom a vyskúšať si nástroje YAMAHA. Napr. digitálne piáno, gitary či elektronické bicie.

Podujatie bude na -1. podlaží OC MIRAGE.

### Predaj lampiónov

od 14.00 h v OC MIRAGE

### Koncert kapely

ARZÉN od 16.00 h

### Vyvrcholenie

večera o 17.00 h

Tombola o 17.30 h

### Moderuje

ROMAN NADÁNYI

**T**ešíť sa môžete na koncert legendárnej skupiny Arzén na Hlinkovom námestí pri Obchodnom centre MIRAGE.

Podujatie začína o 16.00 h.

Výťažok bude venovaný Fakultnej nemocnici s poliklinikou v Žiline



## TVORIVÉ DIELNE

**M**ilé deti, čakáme na vás každú sobotu na -1. podlaží pri zábavných tvorivých dielňach.

Vždy  
v sobotu  
o 15.00 h



2. 11. | 9. 11. | 16. 11. | 23. 11. | 30. 11.

# Narodeniny OC MIRAGE

22. 11. | 14.00 – 17.00 h

SKÁKACÍ HRAD ~ SKVELÉ SÚŤAŽE ~ TVORIVÉ DIELNE  
MAĽOVANIE NA TVÁR



My oslavujeme vďaka vám a vašej radosti.  
Lebo dokonalejší darček ako detský smiech si nevieme predstaviť.

**P**reto sme si počas nášho narodeninového dňa pripravili, milé deti, nádielku toho najlep-

šieho. Máme pre vás pripravený skutočne bohatý program. Tvorivé dielne, skákací hrad, maľovanie na tvár

a množstvo skvelých súťaží na vás čakajú 22. novembra od 14.00 do 17.00 h v OC MIRAGE na -1. podlaží. ◆

**Oslavujte spolu s nami. Bude to zábava!**



## McDonald's S NOVÝM PRÍSTUPOM

McDonald's na Slovensku sprístupnil v rámci svojho digitálneho konceptu reštauráciu novej generácie aj v Žiline. V čom je inovatívna a čo nového prináša zákazníkom?

**R**eštaurácie novej generácie zavádzajú digitálne technológie, ktoré odbremenú časť personálu. Pri tom však ide o novú komplexnú stratégiu starostlivosti o zákazníka i spôsob zvyšovania jeho komfortu v reštauráciách McDonald's.

Hlavnou prevádzkovou zmenou, na prvý pohľad viditeľnou pre zákazníka, je rozdelenie objednávacieho pultu na dve zóny – zónu prijímania objednávok a zónu výdaja jedál, dezertov a nápojov. V objednávkovej časti zohrávajú po novom hlavnú rolu technológie v prospech zákazníka. Novinkou sú totiž **samoobslužné obojstranné digitálne kiosky** v priestore reštaurácie. Objednávanie prostredníctvom nich je veľmi jednoduché a intuitívne a zvládne ich naozaj každý. Jedlo si

však zákazníci môžu naďalej objednať aj pri pulte, avšak počet štandardných pokladní sa znížil v prospech uvoľnenia priestoru na výdaj jedál.

Ak si predsa len zákazníci nebudú istí samoobslužným objednávaním cez kiosky, pomôže im tzv. **Manažér starostlivosti o hosťa**. Je to nová pozícia v portfóliu McDonald's. Náplň práce tohto zamestnanca bude naozaj pestrá. V skratke sa bude starať o komfort a spokojnosť hostí v reštaurácii McDonald's.

Druhá nová pozícia je napojená na novú službu, ktorou je **donáška k stolu**. Zákazník po objednávke jedla nemusí stáť a čakať na výdaj jedla. Tento zamestnanec mu totiž donesie jedlo priamo na stôl. Zaistí, aby k jedlu zákazník mal všetko, čo

potrebuje a mohol si ho komfortne vychutnať. Prvé dni nového režimu ukázali, že túto zmenu zákazníci vítajú. Už teraz službu využíva až 70 % zákazníkov.

Veľmi príjemnou zmenou je tiež do istej miery voľnosť, ktorú **zákazníci** dostanú tým, že si **budú môcť sami upraviť zloženie vybraných jedál podľa vlastnej chuti**. Zmena sa týka prémiových burgrov a burgeru McRoyal, do ktorých a z ktorých si zákazníci pridajú alebo odoberú niektoré suroviny. Ku každému prémiovému burgeru bude k dispozícii na variáciu vybraných až 6 ingrediencií, ako sú napríklad slanina, syr, kyslé uhorky, jalapenos a iné. Vždy tak, aby čo najlepšie sedeli so zložením daného burgeru. ●



**VIANOČNÉ  
PERNÍČKY**  
375 g  
3,00 €

**GOLF NA  
TOALETU**  
8,00 €



# flying tiger copenhagen

## NOVEMBROVÁ MÁGIA

Vianoce sa k nám pomaly blížia. Podobne ako zima, ktorá čaká v zálohe. V novembri sa pripravujeme na ten najčarovnejší čas roka. Čujte, čujte! V novembri ponúkame stovky nových produktov. U nás si vyberie naozaj každý! ●



**PLYŠOVÁ  
HRAČKA**  
viac druhov  
10,00 €



**SAMO-  
MIEŠAČÍ  
HRNČEK**  
4,00 €



**VIANOČNÉ  
OZDOBY**  
viac druhov  
od 2,00 €

**SÚPRAVA  
NA SYR**  
12,00 €



# coincasa

Predajňu Coincasa  
nájdete na 1. poschodí  
v OC MIRAGE.



## VIANOCE SA BLÍŽIA

Čas najkrajších sviatkov v roku sa nezadržateľne blíži! Vďaka tohtoročnej kolekcií prežijete rozprávko-čarovné Vianoce priamo vo vašich domovoch! Coincasa vám ako každý rok ponúka jedinečné vianočné dekorácie, ktoré váš domov premenia na miesto pokoja a radosti.

**VIANOČNÉ STROMČEKY** / od 109,90 €

**VIANOČNÉ OZDOBY** / od 2,90€

**VIANOČNÁ OBEDOVÁ SÚPRAVA** / 89,90€





**PÁNSKE  
NOHAVICE  
TRUSSARDI JEANS**

~~135,00 €~~  
95,00 €

**coin**  
**& BRANDS**

off-price store

## BUĎTE ŠTÝLOVÍ!

Jesenná kolekcia v predajni COIN & Brands ponúka širokú škálu najštýlovejších a najlepších značiek na svete. Exkluzívne kúsky na túto jeseň zaujmú nejedného náročného nákupného maniaka. COIN & Brands je synonymom pre štýl. ♦



**DÁMSKA KABELKA  
GUESS**

~~265,00 €~~  
199,00 €

V PREDAJNI PRETRVÁVAJÚ

**ZĽAVY**

**30, 50, 70 a 80 %**



**DÁMSKA  
KOŠEĽA  
TRUSSARDI JEANS**

~~125,00 €~~  
100,00 €

**DÁMSKY  
KABÁT  
TRUSSARDI JEANS**

~~450,00 €~~  
315,00 €





**PÁNSKE  
TENISKY  
STOKTON**

~~200,00 €~~  
100,00 €



**DÁMSKE  
TOPÁNKY  
FABIO RUSCONI**

~~319,00 €~~  
159,50 €



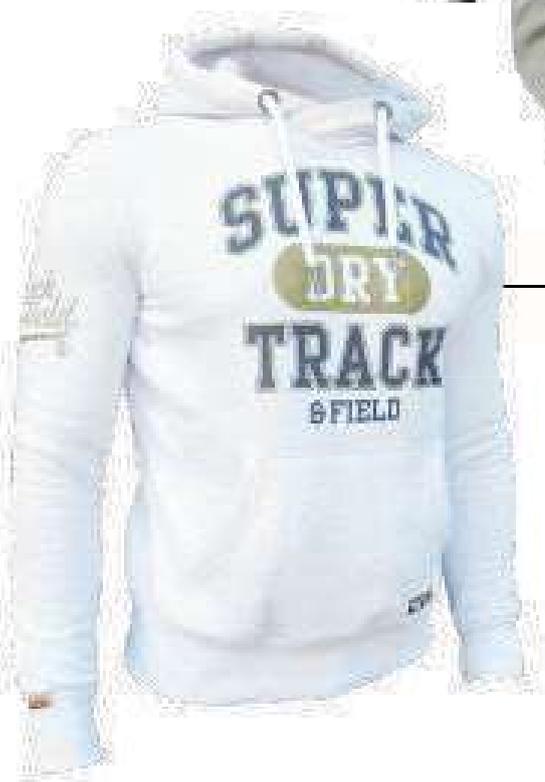
**PÁNSKA  
ZIMNÁ BUNDA  
NAPAPIJRI**

~~683,00 €~~  
341,50 €



**DÁMSKE  
RIFLE  
SCOTCH & SODA**

~~150,00 €~~  
45,00 €



**PÁNSKA  
MIKINA  
SUPER DRY**

~~85,00 €~~  
42,50 €

# PROGRAM NOVEMBER

STER CENTURY  
CINEMAS

KINO

M



Možnosť kúpiť si lístok cez internet  
[www.stercentury.sk](http://www.stercentury.sk)

Príďte aj vy do štvorsálového najkrajšieho multikina na Slovensku. Podrobný rozpis programu budeme uvádzať na internetových stránkach a v týždennom letáku multikina.

**STER CENTURY CINEMAS NÁJDETE NA 3. PODLAŽÍ V OC MIRAGE.**

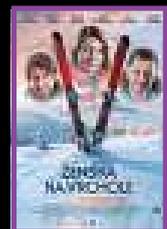


Nájdete nás aj na Facebooku:  
**MULTIKINO STER CENTURY CINEMAS ŽILINA**



**DOKTOR SPÁNOK**  
OD 7. 11. 2019

USA  
horor  
titulky



**ŽENSKÁ NA VRCHOLE**  
OD 7. 11. 2019

CZE / SVK  
komédia  
originálny zvuk



**CHARLIEHO ANJELI**  
OD 14. 11. 2019

USA  
komédia, akčný  
titulky

LADIES  
KLUB  
14. 11.  
o 18.00 h



**LE MANS 66**  
OD 14. 11. 2019

USA  
športový, akčný  
titulky



**DOKONALÁ LOŽ**  
OD 14. 11. 2019

USA  
akčný, dobrodružný  
titulky



**BITKA O MIDWAY**  
OD 14. 11. 2019

USA  
historický, dráma  
titulky



**ĽADOVÉ KRÁĽOVSTVO 2**  
OD 21. 11. 2019

USA  
animovaný  
dabing



**MALÁ RÍŠA**  
OD 21. 11. 2019

SVK / CZE  
romantická dráma  
originálny zvuk



**ODPOČÍTAVANIE**  
OD 21. 11. 2019

USA  
horor  
titulky



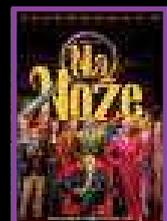
**VLASTNÍCI**  
OD 21. 11. 2019

CZE / SVK  
komédia  
originálny zvuk



**LAST CHRISTMAS**  
OD 28. 11. 2019

USA  
romantický, komédia  
titulky



**NA NOŽE**  
OD 28. 11. 2019

USA  
komédia,  
krimi, dráma  
titulky



ŽILINSKÝ  
samosprávny kraj

# bábkové divadlo žilina

2019

# november

Bábkové divadlo Žilina  
Kuzmányho 6, 011 37 Žilina

Kompletný program  
nájdete na [www.bdz.sk](http://www.bdz.sk)  
Rezervácie: 041/562 03 15  
[bdz@bdz.sk](mailto:bdz@bdz.sk)

Predpredaj vstupeniek online  
na [www.predpredaj.sk](http://www.predpredaj.sk)  
Zmena programu vyhradená.

3. 11. 16:00

NEDELNÉ  
PREDSTAVENIE  
PRE VEREJNOSŤ  
Sála BDŽ (3+)

9:00

5. 11. 10:30

9:00

6. 11. 14:00

ORGANIZOVANÉ  
PREDSTAVENIA  
PRE SKOLY

Sála BDŽ (3+)

9. 11. 10:00

23. 11. 10:00

Sála BDŽ (3+)

10. 11. 16:00

NEDELNÉ  
PREDSTAVENIE  
PRE VEREJNOSŤ

Sála BDŽ (3+)

HOSŤUJE

Prvé divadlo

mydlových bublín

12. 11. 9:00

10:30

13. 11. 9:00

9:00

10:30

14. 11. 9:00

10:30

15. 11. 9:00

10:30

ORGANIZOVANÉ  
PREDSTAVENIA  
PRE SKOLY

Sála BDŽ (6+)

13. 11. 18:00

VEČERNÉ STREDY  
PRE DOSPELYCH  
A ICH DETI

Sála BDŽ (6+)

16. 11. 18:00

Prezentácie sa hrávajú  
v rámci projektu  
NOC DIVADIEL 2019

16. 11. 17:00

Sála BDŽ

20. 11. 9:00

10:30

21. 11. 9:00

10:30

22. 11. 9:00

10:30

26. 11. 9:00

10:30

27. 11. 9:00

10:30

ORGANIZOVANÉ  
PREDSTAVENIA  
PRE SKOLY

Sála BDŽ (6+)

24. 11. 16:00

NEDELNÉ  
PREDSTAVENIE  
PRE VEREJNOSŤ

Sála BDŽ (6+)

23. 11. 19:00

Sála BDŽ

25. 11. 17:00

KONCERT  
Sála BDŽ

## Zázračná baterka

Neobyčajné príhody chlapca Ferka, ktorý pomocou zázračnej baterky ožíví obyčajné veci a spriatelí sa s nimi.

## Sobota s rozprávkou

Hravé čítanie a tvorivé dielne pre deti od 3 rokov

## Dobrodružstvá Mydlinky a Bublíka v Bublilande

## Vianočka Udatný, medveď Mňau, drak Čau a originál princezná Fujara Lopúchová

Pôvodná slovenská crazy rozprávka Juraja Raýmana o tom, čo sa stane, keď na koniec sveta Vianoce dorazia a zvláštnu prosbu dvom starkým vyplnia... Režisér Šimon Spišák Vás prevedie letom svetom Raýmanovej dekompozície Dobšinského rozprávok, aby Vás presvedčil, že na zemi je veselšie ako v nebi či pekle, a že iba naozajstná láska je zmyslom všetkého bytia a žitia na svete. A že aj Vianoce môžu mať zmysel pre humor.

## Pochybnosť

Kúzelnické vystúpenie Kx – Kuba Witkowského (PL)

## Trafená hus

Premýšľali ste niekedy, ako sa asi cítí hus? O čom premýšľa, snívajú? Tá naša je samá kosť a koža, nemá priateľov a navyše je ešte aj nešťastná. Áno, je v depresii. A tak sa jedného dňa rozhodne, že najlepšie bude, keď skončí svoj nezmyselný husací život a nechá sa zožrať. Nebude to však také jednoduché...

Inscenácia Trafená hus sa s veľkou dávkou humoru dotýka tém ako hľadanie zmyslu života či šťastia, ktoré nás môže stretnúť, keď to najmenej čakáme.

## Michal Szatmary Profesionálny Žid

Stand-up comedy show

## Áno pre život

Benefičný koncert pre ľudí v núdzi neziskovej organizácie Áno pre život, ktorý je vyvrcholením kampane „Domáce násilie ubližuje všetkým“.



CYKLUS VEČERNÉ STREDY  
PRE DOSPELYCH A ICH DETI  
Vianočka Udatný, medveď Mňau,  
drak Čau a originál princezná Fujara  
Lopúchová



NEDELNÉ PREDSTAVENIE  
PRE VEREJNOSŤ  
Trafená hus

# ŽILKA

ÚŽASNÁ  
A JEJ KAMARÁTI

87. DIEĽ

V OC MIRAGE SA KONALA FASHION SHOW, KTOREJ HOŠŤOM BOL AJ RAPER EGO. TO VŠAK NIE JE VŠETKO. NAŠI KAMARÁTI SI DOHODLI KOSTÝMOVÚ PÁRTY, KTORÚ ORGANIZUJÚ KAŽDÝ ROK. NETRPEZLIVO ČAKALI A ČAKALI, AŽ SA DOČKALI. AKÉ KOSTÝMY MÔŽEME TENTO ROK OČAKÁVAŤ?



ĎALŠIE DOBRODRUŽSTVÁ NÁJDETE V NASLEDUJÚCOM ČÍSLE ČASOPISU MIRAGE.

# ČO SA DEJE V LESE?

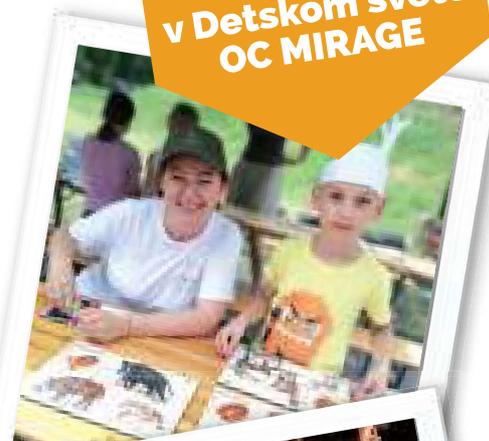
Viete, o čo všetko sa musí postarať v lese taký poľovník? A viete, že sa tejto činnosti venujú aj ženy? Nie? Tak sa pridte presvedčiť...

**D**o Detského sveta k nám totiž zavítajú ženy poľovníčky. A to priamo na deň sv. Huberta, ktorý je patrónom poľovníkov. O svojom povolání nám prídu porozprávať ženy z Klubu slovenských poľovníčok „Club of Slovakia Ladies Hunters“. V tomto klube sa združujú ženy, priateľky prírody na území Slovenska. Spoločne sa snažia dodržiavať zvyky a tradície v poľovníctve, zachovávať

kultúru a etiketu a šíriť dobré meno slovenského poľovníctva. Venujú sa osvete počas priateľských stretnutí s poľovníčkou aj nepoľovníčkou verejnosťou, snažia sa vštepovať úctu a lásku k prírode a začínajú práve od tých najmenších.

**Počas prednášky si pre deti pripravili množstvo hier, ktoré im priblížia, čo všetko v sebe zahŕňa byť poľovníkom. ●**

**3. 11.**  
15.00 - 17.00 h  
v Detskom svete  
OC MIRAGE



FESTIVAL FILMOV O TRVALO UDRŽATEĽNOM ROZVOJI

# EKOTOPFILM

---

# ENVIROFILM

ŽILINA | STER CENTURY CINEMAS  
OC MIRAGE

19. – 20. 11. 2019

ZMENÍME PLANÉTU ALEBO SEBA?

VSTUP VOĽNÝ

[www.EKOTOPFILM.sk](http://www.EKOTOPFILM.sk)

# PODOMOVÝ PREDAJ: NA ČO SI DÁVAŤ POZOR, KEĎ ZAZVONÍ PODOMOVÝ PREDAJCA ELEKTRINY?

**Praktiky podomových predajcov často obsahujú polopravdy, zavádzajúce informácie či „prifarbené“ ceny konkurencie. Ponúkame vám niekoľko rád, ako sa vystríhať podvodníkov.**

Podvodníci si zámerne vyberajú starších a dôverčivých ľudí, pri ktorých je najpravdepodobnejšie, že nevýhodnú zmluvu podpíšu. Ponúkame niekoľko rád, ako sa brániť a nenaletieť podvodníkom:

- 1. Ak vám pri dverách zazvoní predajca, mal by sa predovšetkým zrozumiteľne predstaviť a predstaviť aj spoločnosť, ktorú zastupuje.** V prípade akéhokoľvek podozrenia si neváhajte vypýtať preukaz. Predajca by mal tiež informovať o dôvodoch svojej návštevy. Tradiční dodávatelia energií majú podomový predaj a jeho pravidlá podrobne prepracované a väčšinou sa so zákazníkom na stretnutí dohodnú vopred telefonicky, prípadne inou formou.
- 2. Jedným z hlavných pravidiel, ktoré by sme si mali všetci uvedomiť, je to, že podomový predajca elektriny a plynu nemôže a nesmie od nikoho žiadať hotovosť.** Peniaze v hotovosti nikomu nedávajte!
- 3. Nechajte si čas na rozmyslenie a nikdy nepodpisujte zmluvu bez toho, aby ste si ju podrobne preštudovali.** Buďte zvedaví a vyžadajte si všetky dostupné podklady a cenníky, aby ste si ponuku mohli porovnať a dôkladne zvážiť. Ideálne je, ak vám predajca priamo u vás v obývačke prepočíta, koľko môžete ušetriť oproti vašej aktuálnej dodávke.
- 4. Ponuky dodávateľov energií sa môžu líšiť nielen cenou, ale aj množstvom dodatočných služieb, ktoré odberateľ automaticky získava.** Overte si, či váš potenciálny dodávateľ poskytuje kvalitný zákaznícky servis, ku ktorému patria zákaznícke centrá a tiež zákaznícka linka. Po preštudovaní zmlúv odporúčame overiť si ponuku u potenciálneho dodávateľa a porovnať ju aj s ponukou vášho súčasného dodávateľa, či už telefonicky, online, alebo osobne v zákazníckom centre.
- 5. Pri študovaní návrhov zmlúv si dávajte pozor na skryté poplatky a dĺžku viazanosti služby.**
- 6. Ak sa rozhodnete pre podpis novej zmluvy, dbajte na to, aby ste boli písomne upozornení na svoje právo odstúpiť od zmluvy do 14 pracovných dní.** Predajca musí uviesť meno a adresu alebo názov a sídlo osoby, u ktorej môžete toto právo uplatniť. V prípade, že už dva týždne ubehli a vy ste sa od zmluvy rozhodli odstúpiť z dôvodu nátlaku alebo zavádzania pri podpise, požiadajte o pomoc Úrad pre regu-



láciu siet'ových odvetví alebo Slovenskú obchodnú inšpekciu.

**7. Zmluvu vždy vyplňajte modrým perom.**

**8. Na nekalé praktiky podomového predaja upozorňujú aj odborníci zo spoločnosti Stredoslovenská energetika na webe** - nájdete tu ďalšie praktické rady, na čo všetko si pri komunikácii s podomovými predajcami dávať pozor, a tiež konkrétne skúsenosti zákazníkov s týmto typom predaja.

## AKO ODLÍŠITE SSE PORADCU OD PODOMOVÝCH PREDAJCOV-PODVODNÍKOV?

Nový tím poradcov SSE pracuje v teréne už od konca roku 2018. Ich úlohou je pomôcť zákazníkom **zorientovať sa v problematike energií**, ktorá sa niekedy môže javiť ako komplikovaná. Počas návštevy pracovníci SSE zodpovedia všetky vaše otázky v rámci energetických tém a poskytnú tiež individuálne poradenstvo. Majú povinnosť **informovať vás pravdivo** o všetkých dôležitých skutočnostiach. SSE však eviduje prípady, keď sa podomoví predajcovia vydávali za ich pracovníkov a snažili sa podpisovať zmluvy pod rôznymi zámienkami. Preto je aj naďalej veľmi dôležité overiť si, ktorú spoločnosť človek, ktorý vás oslovuje, zastupuje. **Poradcovia SSE sú jednoznačne a viditeľne označení logom spoločnosti** ako na autách, tak aj svojich odevoch alebo všetkých dokumentoch, ktoré používajú. Sú povinní preukázať sa preukazom (identifikačnou kartou), a zároveň máte možnosť overiť si ich totožnosť na špeciálnom telefónnom čísle.

# MENU



## MUTABEL

### POSTUP:

Baklažán umyjeme a vložíme do rozohriatej rúry na 180° 15 min., po upečení ho necháme vychladnúť a potom prekrojíme. Vyberieme zmäknutú dužinu, tú rozmiešame v miske, pridáme tahini, jogurt, soľ, olivový olej, dôkladne premiešame a necháme zchladnúť v chladničke. Podávame s arabským chlebom za studena.

### INGREDIENCIE:

Baklažán (250 g), tahini (75 g, sezamová pasta), jogurt (50 g), soľ, olivový olej. ●

13/2018T

DUBNÁ SKALA  
Hotel



## SILVESTROVSKÁ KAPUSTNICA

Začiatok nového roka 2020 je pomaly za dverami. Privítajte ho aj vy slávnostným večerom v **Hoteli Dubná Skala\*\*\*\*** v centre Žiliny. Medzi luxusnými pochútkami bohatého rautu nebude chýbať ani obľúbená polnočná kapustnica.

Na túto slovenskú klasiku má každý zaručený recept so špeciálnymi prísadami. V Reštaurácii Dubná Skala tvorí základ pestrá zmes prvotriedneho mäsa (údené rebierko a kolienko), ďalej domáca jemne pikantná klobáska a sušené pravé hríby. A samozrejme správne odležaná kvasená kapusta, bez umelých konzervantov. Dokonalá príprava kapustnice si vyžaduje svoj čas, varí sa pomaly na nízkom stupni 2 – 2,5 hodiny.

**TIP ŠÉFKUCHÁRA:** Pri servírovaní vyskúšajte miesto šľahačky či kyslej smotany použiť na zjemnenie lyžičku ľahkej sójovej smotany. Chuť vás príjemne prekvapí. ●

12/2018T

# CARPISA

shop 24/7  
carpisa.com  
f t i

## Kufre BEAUTY

Kolekcia **GO TECH** Carpisa je výnimočná pre svoj dizajn, materiál a štýl. Pri jej výrobe boli použité kvalitné materiály odolné voči poškrabaniu. **GO TECH** kolekcia je pohodlná a ideálna pre každého, kto rád cestuje pohodlne.

Kufor cez plece / **39,99 €**

Veľkosť S / **99,95 €**

Veľkosť M / **39,95 €**

Veľkosť L / **39,95 €**

Predajňu CARPISA nájdete na 1. podlaží OC MIRAGE.

11/2018T

# KAM ZA KRÁSAMI V OKOLÍ MIRAGE

## ➔ ŽILINSKÝ kraj

### Predstavujeme obec: Strečno

Kto by nepoznal túto obec? Turisti sa na jej návštevu tešia, motoristi zasa až tak nie... Čo sa v nej skrýva a vďaka čomu sa ju oplatí navštíviť?

**História:** Obec dostala aj pomenovanie Perla na Váhu. Krásna príroda spolu s dvoma susediacimi hradmi tvoria výnimočný obraz. Obec leží vo výške 360 m n. m. asi 10 km od Žiliny a po prvý raz sa písomne spomína v roku 1321, keď tu bola mýtnica. Stopy po pobyte človeka sa našli už z počiatku nášho letopočtu, slovanské sídlisko tu bolo v 9. storočí. Strečno bolo do roku 1848 súčasťou Strečnianskeho hradného panstva. V súčasnosti má 2 558 obyvateľov.

**Pamiatka:** Hrad z prelomu 13. a 14. storočia je konzervovaná ruina nad historickou hlavnou cestou medzi Žilinou a Vrútkami. V podhradí bola vybudovaná v roku 2013 bezplatne prístupná oddychová zóna so stredovekou dedinou Pasekou. Prístup do hradu je možný formou organizovanej prehliadky so sprievodcom. Okrem prehliadky sú sprístupnené historické expozície, výstavná miestnosť a kaplnka. Vo vybraných dňoch sa na hrade uskutočňujú podujatia, ktoré sú uvedené na hlavnej stránke Považského múzea alebo stránke obce.

**Atrakcia:** Plte sú krásnou atrakciou, ktorú by ste nemali vynechať. Prvá pltnícka a raftingová spoločnosť s.r.o. (PPRS) vznikla v roku 1999. Začiatky pltníctva na najdlhšej slovenskej rieke sa datujú od 11. storočia. Rieka Váh bola jedinou vhodnou a bezpečnou cestou pri osídľovaní severného Slovenska.

**Turistika:** V roku 2017 vybudovali novú rozhľadňu na kopci Špicák. Stojí v nadmorskej výške 620 m n. m., je celá z dreva, vysoká je 8,2 m. Z rozhľadne je panoramatický výhľad na Žilinskú kotlinu, hrebeň Malej Fatry, časť Kysuckej vrchoviny a Strážovské vrchy. Raritou je určite výhľad na 4 okolité hrady – Strečno, Starý hrad, Budatínsky hrad a Lietavský hrad. K rozhľadni sa dá dostať po žltej turistickej značke z parkoviska pod hradom Strečno alebo náučným chodníkom, ktorý začína v centre obce pri Supermarkete Jednota.

**Doprava:** A ako sa do Strečna dostanete, ak nevlastníte auto? Jednoducho. Pravidelnou autobusovou linkou zo Žiliny alebo vlakom (zastávka Nezbudská Lúčka – Strečno). ●



## ➔ TRENČIANSKY kraj

### Predstavujeme obec: Stupné

Táto obec nie je veľmi známa, ale zato veľmi pekná. Nachádza sa v okrese Považská Bystrica, takže od Žiliny je to len kúsok. Na čo sa môžete tešiť pri jej návšteve?

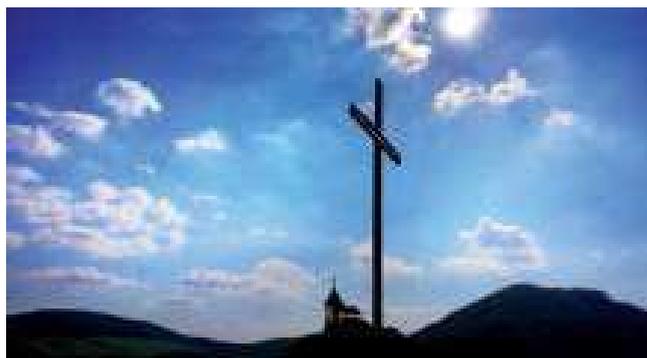
**História:** Prvá písomná zmienka o Stupnom pochádza z roku 1416. Podľa informácií v hovorenej podobe sa predpokladá, že prví obyvatelia založili osadu pri hrade na Žeravici, ktorý vlastnil pán hradu Krajčo. Neskôr došlo k požiaru hradu aj obydlia poddaných a títo boli prinútení hľadať nové miesto na vybudovanie osady a usídlili sa v miestnej časti zvanej „Spád“. Ako pribúdalo obyvateľov, bolo nutné hľadať nové miesto pre nové domy. Keďže boli už vtedy pracovití, odrazili v údolí tok rieky, a tak získali priamo v údolí vhodné miesto pre stavbu väčšej obce, kde sa presťahovali – prestúpili. Dali tak základ nielen väčšej dedine, ale aj jej menu Stupné.

**Pamiatka:** V rokoch 1980 – 1982 sa v obci stavala nová kaplnka, ktorá je zasvätená Sedembolestnej Panne Márii. V priestoroch novej kaplnky je umiestnená kultúrna pamiatka z roku 1805, drevená socha Sedembolestnej Panny Márie.

**Atrakcia:** Krížová cesta a kalvária v tejto obci sa nemôže popýšiť davmi turistov, ale za to tu nájdete nevídaný pokoj. Na začiatku sa nachádza čistinka s lavičkami a jaskyňou. Zastavenia krížovej cesty však dajú nejdnému turistovi zabráť. Pri 14. zastavení je čistinka s pahorkom a tromi veľkými drevenými krížmi. Chodník nás zavedie až ku kovovému krížu, ktorý vidno priamo z obce.

**Turistika:** Okolo obce sa týčia dva vrchy. Vľavo je Žeravica 525 m n. m. a vpravo je Bukovina 642 m n. m. Na Žeravici sa nachádza spomínaný kovový kríž. Na Bukovinu si nájdete cestu z obce Brvnište. Každý rok sa tu koná napríklad Silvestrovský výstup. Z vrcholu sa otvára výhľad na Veľký a Malý Manín, Súľovské skaly, Martinské hole a hrebeň Malej Fatry.

**Doprava:** Do Považskej Bystrice sa jednoducho dostanete autobusmi SAD alebo vlakom. Odtiaľ potom už autobusom do obce Stupné (zastávka na trase Papradno). ●





## Kozorožec (22. 12. – 20. 1.)

Nečakajú vás žiadne závratné zmeny ani zážitky. Majte sa na pozore pred zlomyseľnými i hašterivými kolegami a intrigánmi. Najlepšie urobíte, keď odídete do ústrania a budete relaxovať. Napríklad v kaviarni Yogi´s sa budete cítiť ako mimo civilizácie.

# HOROSKOP

## ČO VÁS TENTO MESIAC ČAKÁ V OC MIRAGE



## Vodnár (21. 1. – 19. 2.)

November sa začne príjemne a bude plný duševnej aj fyzickej pohody. Priaznivé obdobie majú najmä nezadaní. Mohli by stretnúť vhodného partnera. Dokonca viacerých. Môžu sa ocitnúť tak pred zaujímavou voľbou, ktorú môžu prebrať pri spoločnej večeri v Habibi.



## Ryby (20. 2. – 20. 3.)

Ak chcete niečo vo svojom vzťahu zmeniť, práve teraz nastal ten vhodný čas. Naskytnú sa vám nové riešenia, ktoré vás posunú vpred. Rozhodne sa však musíte porozprávať. Najlepšie riešenie je sadnúť si k neodolateľným zákuskom v cukrárni Monarch.



## Baran (21. 3. – 20. 4.)

Čakajú vás zaujímavé stretnutia. Nepôjde však o milenecké vzťahy, ale ide skôr o pracovné schôdzky. Ak sa k tomu správne postavíte, môžete z toho len vyťažiť. Nezabudnite na dobrý dojem, ktorý môžete umocniť kvalitným oblečením z predajne Adam.



## Býk (21. 4. – 21. 5.)

Eufória posledných dní vás trochu opustila. Našťastie nie úplne, takže zvládnete úmorné povinnosti pomerne hravo. Priveľa o všetkom premýšľate a detailne rozpitvávate svoje myšlienky. Nepreháňajte to, doprajte si oddych pri šálke kávy v Caffé Tieste.



## Blíženci (22. 5. – 21. 6.)

Vnútorň hlas vám tieto dni našepkáva samé uličníctva. A to aj vtedy, ak patríte k tým skôr narodeným. Chceli by ste svoje sny a predstavy prežiť naozaj? Čo vám v tom bráni? Stačí sa kreatívne vybláznit pri nakupovaní v predajni Flying Tiger Copenhagen.



## Rak (22. 6. – 22. 7.)

Čaká vás skutočne nabitý pracovný týždeň, a tak nie div, že vám dochádzajú fyzické aj psychické sily. Pokyny nadriadených púšťajte jedným uchom dnu a druhým von. Určite vám to prospeje. Zastavte sa v stánku Ticketportal a vyberte si zaujímavé podujatie.



## Lev (23. 7. – 23. 8.)

Do vašich dní akoby prichádzal pokoj. Všetky nezrovnalosti sa ustália, vyjasnia alebo pomaly stratia svoj význam. Kým tento stav trvá, doprajte si pohodu aj doma v domácnosti. Príjemnú atmosféru dosiahnete doplnkami z predajne Coincasa.



## Panna (24. 8. – 23. 9.)

Cítite, že niečo visí vo vzduchu. Ste napätí a nedokážete sa na nič sústrediť. Napätie sa však odzrkadlí aj na vašej tvári. Doprajte jej poriadny detox a kúru. Ako na to? Stačí zísť do predajne Dermacol, kde vám poradia, čo je pre vás to pravé.



## Váhy (24. 9. – 23. 10.)

Priam snívate o dovolenke, ktorá by sa vám zišla ako soľ. Avšak, keď budete len snívať, môžu vám uniknúť zaujímavé príležitosti, ktoré sa už nemusia nikdy zopakovať. Energie tento týždeň budete mať málo, preto ju treba doplniť vitamínmi z lekárne Dr. Max.



## Škorpión (24. 10. – 22. 11.)

Konečne k vám prichádza elán a energia. Tento týždeň je nádej, že sa vyrieši dávny rodinný konflikt, ktorý vás dlhšie trápil. Nebude to však samo od seba, musíte pridať ruku k dielu – uvarte doma skvelú večeru vďaka nákupu v Bille.



## Strelec (23. 11. – 21. 12.)

Ak máte problémy s bývaním, je práve teraz vhodný čas na ich riešenie. Nebojte sa aj niečoho zásadnejšieho, ako je napríklad sťahovanie. Nový domov si zaslúži aj novú výbavu, ktorá na vás čaká v predajni Banquet na -3. poschodí. ●

# Križovka

Správne znenie tajničky pošlite na adresu [pr@targetagency.sk](mailto:pr@targetagency.sk) alebo odovzdajte pri informačnom pulte na 1. podlaží v OC MIRAGE. V budúcom čísle uverejníme mená výhercov, ktorých odmeníme. Výhercovia tajničky z minulého čísla získavajú knihu MIRAGE, ktorú si môžu vyzdvihnúť pri informačnom pulte na 1. podlaží v obchodnom centre.

Správne znenie minulej tajničky: „... jeseni príde krátka zima.“  
 Výhercovia: Milan Mulica, T. Kiššová. Výhercom srdečne blahoželáme! ●

## JUBILEUM ...

Pomôcky: <b>Karhan, lepus, mats, oki</b>	kade- koľvek	hodnotím	<b>M</b>	biblický vrch	obyvateľ Írska	bývalý slovenský futbalista	zastupi- teľstvo	zajac, po latínsky	<b>M</b>	smriečik	materiál na natieranie
hokejový oddiel			striekal (expr.) mračno						značka cínu		
<b>1.</b>									<b>2.</b> odevná tvorba		
Chief Electrician Radio Operator					prirážka ku kurzu devíz						
obyvateľ obce ľňa					spolo- čnosť Mišo						
citoslovce nakúkania				tácky, po anglicky mnuť					erbiu japonské mesto		
spojka			obídu 6 (rím.)					orgány zraku opica			
<b>3.</b>						<b>4.</b>					
domáce meno Emila						značka kozmetiky					

## Nájdite **10 ROZDIELOV** na obrázkoch



V OC MIRAGE sme jeseň začali výbornou módnou prehliadkou, kde sme predstavili nové fashion trendy. ●



## Guerlain

### MON GUERLAIN

Luxusná novinka predstavuje dokonalú kompozíciu zmyselnej vanilky, levandule, jazmínu a santalového dreva. Je oslavou modernej ženskosti.

Parfumovaná voda 30 ml € 70  
50 ml € 100; 100 ml € 130

## Dolce&Gabbana

### DOLCE PEONY

Ďalšia nová kvetina z rodiny Dolce. Rozmanitá svieža a lahodne ženská vôňa zo záhrady plnej pestrých farieb.

Parfumovaná voda 30 ml € 59  
50 ml € 79; 100 ml € 105



## Salvatore Ferragamo

### AMO FERRAGAMO LIMITED EDITION

Populárna dámska vôňa sa v limitovanej edícii predstavuje v štýlovej a žiarivej podobe.

Parfumovaná voda 50 ml € 84



foto: www.istockphoto.com

## Dior JOY

### EAU DE PARFUM INTENSE

Vôňa pripomínajúca kvetinovú explóziu. Neskonale krásna, nová Joy je ako odtieň rumenca, ktorý sa na tvári objaví s pocitmi pravej radosti.

Parfumovaná voda  
50 ml € 104; 90 ml € 146



## Bulgari SPLENDIDA TUBEREUSE MYSTIQUE

Krémový podpis prepožičiava voni ušľachtilosť. Živočíšny kvetinový charakter prispieva k jej intenzite.

Parfumovaná voda 30 ml € 70  
50 ml € 98; 100 ml € 139



# NOVINKY pre dámy

## Gucci

### BLOOM AMBROSIA DI FIORI

Jazmín, tuberóza a kosatec sú hlavnými postavami voňavého príbehu, ktorý vás uvedie do rozkvitnutej záhrady kvetov.

Parfumovaná voda 30 ml € 75; 50 ml € 102; 100 ml € 135



## Yves Saint Laurent

### LIBRE

Zahaľte sa do zvodnosti neroli a sviežosti levandule. Sloboda má teraz vlastnú ikonickú vôňu. Parfumovaná voda 30 ml € 60

50 ml € 88; 90 ml € 112



## CHANEL

### GABRIELLE ESSENCE

Vitálna a opojná interpretácia originálnej vône. Vyžaruje intenzitu, ktorá ženy nabáda, aby prejavili vlastné ja.

Parfumovaná voda  
50 ml € 105; 100 ml € 148



# AKO CESTOVAŤ ZADARMO?

## S KARTOU SAD ŽILINA VYUŽITE ZĽAVU NA NÁKUP 5 - 20 %

- Absolvujte 10 jász so SAD Žilina. \*
  - Navštívte OC MIRAGE v Žiline. Vezmite si so sebou kartu, ktorú využítate na cestovanie autobusmi SAD Žilina a navštívte OC MIRAGE v Žiline.
  - Vyhľadajte v OC MIRAGE terminál - jeden je v klientskom centre SAD Žilina pri vchode z Námestia A. Hlinku, druhý pri vstupe do predajne Billa.
  - Priložte na terminál kartu, ktorú využívate na cestovanie autobusmi SAD Žilina - ten overí, či máte dostatočný počet jász (10) na uplatnenie zľavy.
- Vyberte si jednu z prevádzok v OC MIRAGE poskytujúcich zľavu a vytlačte si kupón.
  - Vytlačený kupón s čiarovým kódom odovzdáte pri platbe vo vami vybranej prevádzke. Následne vám bude odpočítaná zľava.
  - Podmienkou získania zľavy je platba za cestovné dopravnou kartou SAD Žilina alebo ISIC. Dopravnú kartu SAD Žilina si vybavíte v našich klientskych centrách alebo pohodlne cez náš e-shop: [eshop.dopravnakarta.sk/sadza/Karta](http://eshop.dopravnakarta.sk/sadza/Karta).



### PRÍKLAD, AKO MÔŽETE JAZDIŤ ZADARMO

Mesačne precestujete 20 €. Na nákupy potravín miniete mesačne 200 €. Pri cestovaní so SAD Žilina získate zľavu 10 % v Bille v OC MIRAGE. Zľava na nákup je 20 €, takže jazdíte celý mesiac ZADARMO!

### KDE A AKÚ ZĽAVU SI MÔŽETE UPLATNIŤ?

OC MIRAGE, Námestie Andreja Hlinku, Žilina



5%



10%



15%



10%



10%



20%



10%



10%



20%



10%



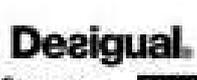
10%



20%



10%



10%



20%



INFORMUJTE SA V KLIENTSKOM CENTRE SAD ŽILINA  
V OC MIRAGE ALEBO NA [WWW.CESTUJTEZADARMO.SK](http://WWW.CESTUJTEZADARMO.SK)

\* Za každých 10 jász zľava v OC Mirage 5 - 20 %



# CESTUJTE ZADARMO!

CESTUJTE SO SAD ŽILINA  
A VYUŽÍTE ZĽAVU NA NÁKUP

## 5 - 20 %

